



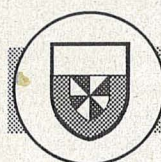
22e
année

LE CRIEUR

Journal d'information de Cheseaux

No 424

Août 1997



CONSEIL COMMUNAL

Séance du conseil communal de Cheseaux du 1^{er} juillet 1997

Est-ce l'approche des vacances d'été qui fit que 13 conseillères et conseillers étaient absents ou excusés lors de cette séance du 1^{er} juillet 1997.

A la fin du premier semestre de l'année, le conseil doit se prononcer sur les comptes et la gestion de l'année écoulée. Ce soir-là, il n'a pas manqué à son obligation

Au préalable, la municipalité, par son syndic, a communiqué qu'elle avait renoncé à acquérir des abonnements généraux CFF pour les mettre à disposition de la population de Cheseaux car cette opportunité n'avait pas obtenu grand succès auprès d'autres communes et le coût d'un abonnement annuel est tout de même de Fr. 4'400.00.

M. le municipal L. Savary a fait le point de la situation au sujet du plan directeur et du plan d'affectation. Il a relevé l'intérêt évident du public lors de la séance d'information et de l'exposition. Ce n'est qu'au printemps 1998 que cet objet pourra passer devant le conseil communal.

En ce qui concerne la gestion 1996, les interventions touchaient surtout le problème de la signature collective à deux. Elle était demandée immédiatement, pour tous comptes ou opérations financières de l'administration communale par M. Ch. Imfeld (Entente), lequel était appuyé dans sa résolution par M. Reymond (Entente). Mme Mbassi Nounke (PS) surenchérisait en signalant que cette requête avait déjà été faite par les commissions de gestion des années passées. Elle relevait par ailleurs que d'autres vœux du conseil n'avaient pas été retenus par la Municipalité. M. le Syndic a estimé que la Municipalité était libre de suivre ou de ne pas suivre un vœu du conseil ou d'une commission.

La gestion a finalement été acceptée par 39 oui avec 5 abstentions.

Les comptes 1996 étaient la mauvaise surprise de la soirée puisqu'ils accusaient un excédent de charges de l'ordre de Fr. 354'000.00 et ce, même si les charges 1996 du ménage communal ont diminué de 3.34% par rapport à celles de 1995. C'est dans les recettes qu'il faut chercher la cause de ce mauvais résultat puisque celles-ci sont inférieures de 3,61% à celles de l'année 1995.

Après avoir détaillé les comptes, le bilan et les investissements, M. le Syndic s'est tout de même déclaré optimiste pour l'avenir. Cet optimiste n'était pas partagé par la commission des finances qui, par la voix de M. B. Martinet (Entente) a fait part

CHAPUISAT S.A.



MAITRISES FEDERALES

ferblanterie couverture
installations sanitaires

RUE DES PAQUIS 15

1033 CHESEAUX

TEL. 021 731 15 28

Fax 021 732 18 06



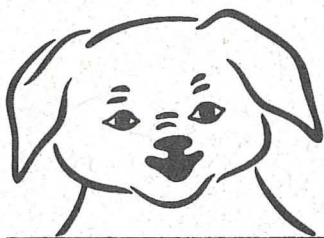
Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 / 731 50 11

MARC-ANDRÉ BÄHLER



**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**

TEL. 021 731 16 13



Rose-Marie Couture

Tél. 021/646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants

Location de robes de mariée



de ses préoccupations et a invité les membres du conseil à ne plus se baser sur ce qui a été fait mais à partir sur des réflexions nouvelles, à changer ses routines et imaginer d'autres solutions.

Les comptes ont été acceptés par 43 oui, un non et une abstention.

Sur ce point, relevons encore que le conseil avait au préalable accepté deux demandes de crédits supplémentaires, acceptés par 40 oui et 2 abstentions après une intervention de Mme Gay Vallotton (PS) qui demandait des compléments d'informations justifiés tant le préavis municipal en manquaient.

Avant le dernier point des « divers et propositions individuelles », le conseil a traité une motion de Mme Barbara Diserens (PS) relative à la note de la Municipalité sur la taxe non-pompier. Dite motion tendait à faire accepter sous forme de préavis la modification de la définition des personnes soumises à la taxe. Le conseil a estimé que la note municipale suffisait en elle-même puisqu'il a rejeté cette motion par 28 voix contre 6 et 8 abstentions.

Au point « Divers et propositions individuelles », M. D. Henriod (Entente) a formé le vœu de voir les scrutateurs se déplacer dans les travées pour un compte correct des voix lors des votes à main levée. Mme V. Jomini (PS) a interpellé, au nom de la commission des finances, la municipalité en l'invitant à mettre en

place un tableau du suivi des engagements et des dépenses communaux liés à la route de contournement. Cette interpellation, largement appuyée, a été acceptée par la municipalité qui mettra en place un tel tableau.

Sur intervention de Mme Périsset (Entente), M. le municipal Fleury a communiqué le résultat du contrôle de vitesse effectué sur trois jours au Chemin des Grands Champs. Seuls deux véhicules ont dépassé les 50 km/h. Qui plus est, 90% des véhicules contrôlés roulaient à moins de 40 km/h.

Ce même M. Fleury avait signalé en début de séance le remplacement du véhicule de police. Le nouveau bus a été acquis pour Fr. 28'000.00 auprès d'un commerçant de Cheseaux. M. J.-C. Regamey (Rad.) s'est étonné d'apprendre un tel achat sans qu'un préavis municipal soit soumis au conseil. Il lui a été répondu qu'avec l'assentiment de la commission des finances, un tel montant entrait dans les compétences municipales.

En fin de soirée, M. le Syndic et M. le municipal Savary ont officiellement informé le conseil qu'ils ne se présenteraient pas pour une nouvelle législature (élections en automne 1997). Après intervention de M. F. Blanc (PS), les deux membres sortants de notre exécutif ont été chaleureusement applaudis.

*La secrétaire:
Odile Reymond*

**GYM
TONUS**

Gymnastique dynamique et respectueuse de votre équilibre

Cours spécial: dos - abdominaux

Les mercredi et vendredi de 10h à 11h • Le jeudi de 14h à 15h

Cours de danse pour enfants

Pour tout renseignements appelez le 731 48 90

Sonia Piscitelli • Champ-Pamont 113 • 1033 Cheseaux



GRANDJEAN & FILS SA
1033 CHESEAUX

Saucissons Vaudois
Saucissons pistaches
poivre rose
Jambon du Patron
Terrine Forestière

Tél. 021 / 731 12 87

A V E C
V O U S

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**

PRESSING
de la Maisonnnette
Blanchisserie

Claude Pache **Tél. 732 12 38**

Heures d'ouverture :

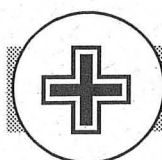
Lundi à vendredi : 8h. à 12h. - 14h. à 18h.30

Samedi : 8h. à 13h. non stop

Nettoyage tous textiles

*Daim - Cuir - Tapis - Couture
Retouches - Stoppage - Sacs de
couchage - Duvet - Couverture*

- | | |
|-------------|-------------------|
| * Nappes | * Linge de maison |
| * Chemises | * Linge personnel |
| * Rideaux | * Restaurants |
| * Repassage | * Hôtels-pensions |



MEDECIN DE GARDE

Samedi 23 août 97:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Dimanche 24 août 97:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Dimanche 24 août 97:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Jeudi 28 août 97:	
Dr Pithon, Echallens	881 39 39
Samedi 30 août 97:	
Drs Ogay/Wyss, Cugy	731 22 02
Dimanche 31 août 97:	
Dr Anex, Echallens	881 33 31
Jeudi 4 septembre 1997:	
Dr Béguin, Echallens	881 10 91
Samedi 6 septembre 1997:	
Dr M. Gonin, Bercher	887 20 02
Dimanche 7 septembre 1997:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Jeudi 11 septembre 1997:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Samedi 13 septembre 1997:	
Dr J.-D. Gonin, Bercher	887 02 01
Dimanche 14 septembre 1997:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Jeudi 18 septembre 1997:	
Drs Ogay/Wyss, Cugy	731 22 02
Samedi 20 septembre 1997:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Dimanche 21 septembre 1997:	
Dr Pavillon, Echallens	881 34 44

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE RÉFORMÉE DU CANTON DE VAUD PAROISSE DE CHESEAUX - ROMANEL

Depuis un certain temps, nous avons des difficultés à obtenir les informations de naissance et la paroisse n'a pas pu faire une visite d'accueil aux nouveaux-nés comme elle le souhaite.

Aussi, nous invitons à un moment de rencontre, toutes les familles qui n'ont pas été contactées.

ACCUEIL DES JEUNES MAMANS ET BÉBÉS (0 à 2 ans) JEUDI 25 SEPTEMBRE

entre 15h et 17h

A Cheseaux: Maison de paroisse
Ancienne Cure,

Rte de Lausanne 11

A Romanel: Maison de paroisse
la Concorde,
Ch. de Cousson 1

Le temps de faire connaissance et de prendre, ensemble, une petite collation.

A bientôt

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT



312 5410

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Jean-Pierre CASSAR

Directeur

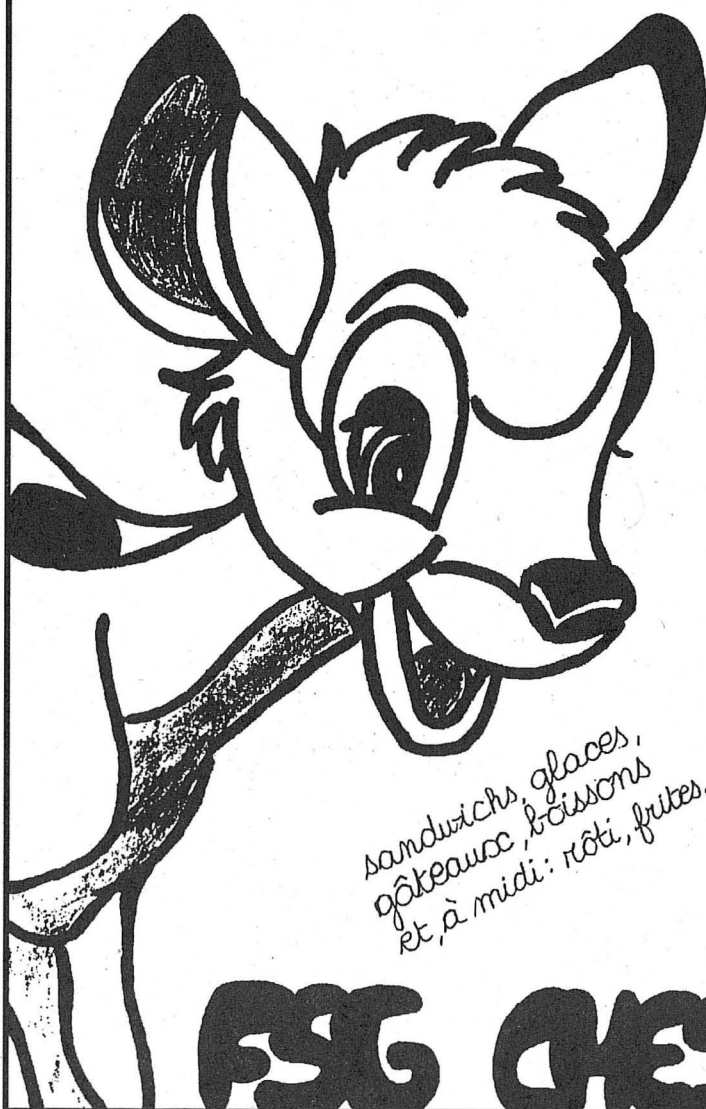
Rte de la Blécherette 16

1033 Vernand-Dessous

Tél. privé: 731 43 53

Jeudi Journée Sportive
6 SEPTEMBRE
1997

Concours ouvert
à tous les enfants
et les adultes du
village et des
environs, dès 2 ans!



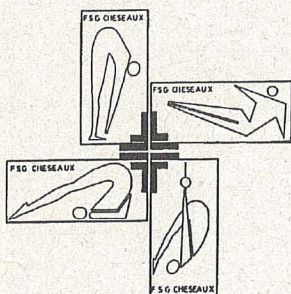
**DEVANT LA SALLE
OMNISPORTS
À CHESEAUX**

9h00: inscriptions
10h00: concours
d'athlétisme
12h00: repas
14h00: cross
17h00: résultats

sandwichs, glaces,
gâteaux, boissons
et, à midi: rôti, frites...

athlétisme: Fr. 5.-
cross: Fr. 3.-

FSG CHESEAUX



FSG CHESEAUX

RÉSULTATS CONCOURS INTERSECTION ATHLETISME A SULLENS LE 28 JUIN 1997

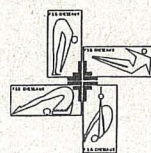
Actives	2/4	CONUS Gaëlle
B 6/15	PYTHON Luc	8/10 POZZI Valérie
C 17/33	BORNOZ Gaëtan	11/20 HANGGI Estelle
D	13/52	BURLI Loren
	16	HOTZ Sarah
	39	RIME Jessica
F 18/31	RIME Jayson	

BRAVO A TOUS pour votre participation

Le comité de la FSG



BULLETIN D'INSCRIPTION pour la journée sportive du 6 septembre 1997



Nom: Prénom:

Date de naissance complète:

A retourner à: Mme Marlyse JOB, Champ-Pamont 5, 1033 Cheseaux



neon **IMSA** SCI

constructions translucides
plexiglas

ch. des grands-champs 2
1033 cheseaux s/lausanne

Enseignes lumineuses, caissons

tél.: 021 / 731 23 23
fax: 021 / 731 23 24

Votre conseiller
à Cheseaux

winterthur

Edouard MARTIN

1000 Lausanne 22
Av. du Grey 38 A

Tél. 646 10 05
Fax 646 10 35

INCROYABLE MAIS VRAI

Grâce à une aide importante servie durant 8 ans et 20 % de fonds propres provenant de l'avoir LPP, vous améliorerez sérieusement votre situation en abaissant sérieusement votre loyer. Ceci vous met à l'abri des hausses futures et reconstitue votre avoir LPP après 10 ans.

YVERDON 5 1/2 pièces (130 m²). Intérêts **Fr. 820.30** par mois

BALLAIGUES 7 1/2 pièces (2 appartements = 164 m²).

Intérêts **Fr. 737.—** par mois

Garage: Fr. 90.— par mois. Epargne-amortissement et chauffage en plus

A la même Adresse, vous pouvez obtenir votre résidence secondaire de 3 pièces à **BLEUSY s/NENDAZ/VS** pour seulement **Fr. 190.—** par mois.

Renseignements: J. CORNAZ, Baumettes 15, 1020 RENENS
Tél. 021 637 23 23 de 8h à 9h30 ou 646 66 44 de 18h à 20h



REPARATION TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE
MICHEL MAROLDA
1034 BOUSSENS TEL. 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Véhicule en prêt - Ouvert le samedi matin

Spécialiste
Citroën et Mazda

**Préparation d'expertise
toutes marques**

Service antipollution Fr. 40.-
(offre valable 12 mois)

ADRESSES ET TÉLÉPHONES IMPORTANTS

PHARMACIES DE CHESEAUX

Pharmacie des Pâquis
Mlle Meyer 731 25 65

Pharmacie du Centre
Mme Monney 731 36 36

MEDECINS DE CHESEAUX

Dr Hesse 731 46 31

Dr Rohrer 731 92 00

Centrale téléphonique
des médecins 652 99 32

Dr Polensky, dentiste 731 33 94

URGENCES - HOPITAL

Feu 118

Ambulances 144

Police 117

CHUV Lausanne 314 11 11

Intoxication 01/251 51 51

SOS hélicoptère 01/383 11 11



SAMARITAINS

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

M. Michel PEIRY tél. 731 20 66 ou

Mme Mireille LANNEZ tél. 647 18 57



PETITES ANNONCES

Couple retraité en 1998, cherche à louer **jardin potager** privé, aux environs du quartier de Ste-Marie. Tél. 732 11 30

Cherche dame soigneuse et non fumeuse pour m'aider au ménage le jeudi de 14h à 17h. Tél. à Mme Burli au 731 18 49

A vendre **machine à écrire** électronique «Canon S200». Valeur neuve Fr. 550.-, cédée à Fr. 300.-. Tél. le soir dès 20h au tél. 731 29 16. Corthésy.

A louer à Cheseaux, Rte d'Yverdon 5 dès le 1.09.97, 3 1/2 pièces + mezzanine, surface 125 m², cuisine agencée, salle de bains et WC séparés, réduit, hall meubleable, poutres apparentes, beaucoup de cachet, tél. 732 20 08 ou prof. 624 14 34

Jeune fille de 15 ans cherche à faire du **baby-sitting** les vendredis et samedis soirs.

Téléphoner à Marie-Laure Python entre 18 et 19 heures au 731 40 22

Assemblée de paroisse extraordinaire

Mercredi 27 août à 20h15

à la Concorde à Romanel

Unique et très important objet de cette assemblée: information et prise de position de la paroisse face au processus «Eglise à venir» (proposition de changement de structures de notre Eglise).

Philippe Hänggi

garage gliding



SEAT AROSA

mini, mais sûre...

A voir absolument

au Comptoir de Cheseaux

du 27 au 31 août 1997



Venez découvrir également la voiture championne
du monde des rallyes, la **SEAT IBIZA GTI 16V 150 CV**
(série spéciale «Benetton», 200 ex. en Suisse)

Véhicule en prêt • Réparations toutes marques

Ch. de Mon Repos 19 • 1033 CHESEAUX
Tél. (021) 731 15 06 • Fax. (021) 732 15 06



**UNION DES
SOCIÉTÉS LOCALES**

***Venez mettre en
valeur vos œuvres!***

Le 4 mai 1996, l'USL organisait sa première exposition « Arts et artisanat ». Fort de son succès, le comité a décidé de renouveler l'expérience en 1998. A cet effet, nous prions toutes les personnes domiciliées à Cheseaux, qui souhaitent faire découvrir au public leur création, leur passion, leur hobby, de s'inscrire au moyen du coupon-réponse ci-dessous.

Cette première démarche ne vous engage à rien !

Le comité se réjouit de vous rencontrer. De plus amples informations vous seront données dans le courant de l'automne.



Je m'intéresse à l'exposition «Arts et artisanat» du 2 mai 1998

Genre d'activité:

Nom et prénom:

Adresse: Tél.:

A retourner à: USL • Case postale 178 • 1033 Cheseaux

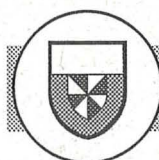


Le billet de Madame Ronchon

Moi, je prends mes vacances demain... Quelle horreur ! Et ce costume de bain qui rétrécit chaque année... Ça, c'est à cause des lessives bon marché ! Bon, alors récapitulons, sandalettes, chapeau, bouée... ben quoi, j'apprendrai à nager l'an prochain... Je me souviens plus si j'ai mis la crème solaire dans la valise... Bon, je recommence, chaque année c'est la même chose. Voilà trois valises, trois ! Le chien au chenil, les plantes, ça, c'est pour la voisine. Les chats... Je n'ai pas pensé aux chats ! Au fait, j'aurais meilleur temps de laisser mon mari à la maison... Non, après tout, de la gare à l'hôtel il y a un bout, et il y a les valises à porter...

Alors, nous disons donc, je rentre le dimanche, je reprends mes plantes au chenil le lundi... Non ! mon chien le mardi... Au fait, j'en fais quoi de mes chats ? On verra ça avec l'autre voisine, celle qui vient pour mes plantes est allergique aux poils... Où bien est-ce au pollen ? Ah... Vive les vacances ! Plus de soucis. Qu'est ce que tu dis Emile ? Si j'ai réservé l'hôtel ? Oups... je me disais bien que j'avais oublié quelque chose... Allez, la prochaine fois, si vous êtes bien sages... je vous parlerai de mes vacances

Madame Ronchon



ETAT CIVIL

DÉCÈS

GAUDARD Jules, le 17 juillet

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée

A LOUER

Dans petit immeuble à la
Rue des Pâquis 15 à Cheseaux

Appartement

1 1/2 pièces

Avec salle de bains, cuisinette, cave
+ 1 place de parc

Libre dès le 1er novembre 1997

**Prix: Fr. 750.- par mois
charges comprises**

S'adresser à: Chapuisat André
Rue des Pâquis 15, Cheseaux
Tél. 732 17 95



- ◆ Nouveau cours claquettes enfants + adultes
- ◆ Classique dès 4 ans
- ◆ Rock n'Roll dès 8 ans
- ◆ Jazz dès 10 ans
- ◆ Assouplissement adultes

D. CONAN - Thévenaz
La Galère - 1054 MORRENS
☎ 731 27 07 (Dès 20h30)

Groupe Mères - Enfants de Cheseaux

Champ-Pamont 44

Un lieu d'accueil, d'échanges, de rencontres

Pour les enfants de 0 à 4 ans **et leurs accompagnants**, ce n'est donc pas une garderie

Venez et partez au moment qui vous convient.

Dates des rencontres: Les vendredis 5 et 19 septembre
et 3 octobre de 9h à 11h

Responsables: Pascale Rochat (tél. 732 12 27)
Françoise Reber (tél. 731 10 42)

O VÉLO!

HANSPETER WYSS



Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique
Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique

Secrétariat de l'Ecole de Musique de Cheseaux-Romanel
Collège de Prazqueron, Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Nouveau numéro de téléphone: 648 49 54

Heures d'ouverture: le lundi de 17h00 à 19h00
le jeudi de 09h00 à 11h00

N'hésitez pas à venir nous trouver ou à nous téléphoner !

Nous vous proposons les cours suivants pour la rentrée de septembre:
accordéon • clarinette • danse classique • flûte à bec • flûte traversière
guitare • musique d'ensemble • percussion • piano • saxophone
solfège • violon • violoncelle • xylophone

Dès la 1ère enfantin: cours d'initiation musicale méthode Willems

Développement de l'écoute, du rythme, improvisation, mouvements corporels

FÊTE NATIONALE DU 1^{ER} AOÛT

Suite au succès que nous a procuré cette manifestation, le comité d'organisation SDIS tient à remercier très chaleureusement la municipalité et l'USL pour leur soutien, les sociétés et entreprises Intervilles SA, Aubert Sport, Crottaz transport et la Protection civile de Cheseaux pour le prêt de divers matériel et véhicules, ainsi que tous les donateurs suivants:

La Banque Cantonale Vaudoise • Oasis vêtements • La pharmacie du Centre • La pharmacie des Pâquis • Le café-restaurant le

Postillon • Le tabac journaux Meyer • Coop Vaud Chablais • M. Armand Kohler, tous à Cheseaux, ainsi que les maisons Switcher au Mont • Tupperware • EDIPRESSE SA à Lausanne et la Loterie Romande

Un grand merci également à toutes les dames qui nous ont épaulés et à tous les sapeurs qui ont travaillé, bénévolement, lors de cette manifestation.

*Le comité d'organisation SDIS
pour le 1^{er} août 1997*



FC CHESEAUX

Avis à tous les jeunes nés entre le 1^{er} août 1989 et le 31 juillet 1991 et que cela intéresse, que notre

ÉCOLE DE FOOTBALL

reprend le **samedi 30 août 1997** à 10h sur le terrain derrière la gare.

Pour tous renseignements, M. Ryter au 731 17 03 ou également pour d'autres catégories juniors, M. Frioud au 732 13 73

TABAC JOURNAUX MEYER

Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux

Ouvert le dimanche
dès 7 heures

Nouveau:
Dépôt de pain
le dimanche et jours fériés



31^{ème} saison des Concerts de Cheseaux

Dimanche 12 octobre 1997

*Quatuor du
Jaquemart &
Christian Favre*

Temple - 17h



Dimanche 2 novembre 1996

Quatuor de flûtes

Lô Angelloz
Teresita Angelloz
Christian Delafontaine
Irène Gaudibert

Temple - 17 h.

Dimanche 16 novembre 1997

Quatuor Studi

Florin Moldoveanu	violon
Solange Wisar	alto
Jacob Clasen	violoncelle
Ferline Studi	piano

Salle de Rythmique du collège
Derrière-laVille - 17 h.



Dimanche 30 novembre 1997

Quatuor Trombomania

Salle de Rythmique du collège
Derrière-laVille - 17 h.



Abonnements:

Adultes: Fr 50.-

Enfants dès 12 ans,
étudiants, apprentis: Fr 30.-

Billets en vente à l'entrée:

Adultes: Fr 15.-

Enfants dès 12 ans, étudiants: Fr 10.-

Abonnements et billets peuvent
être commandés auprès de:

Concerts de Cheseaux
François Blanc
Plantaz 8, 1033 Cheseaux
tél: 021/ 731 15 68
CCP 10-24603-4

Studio Modelyne

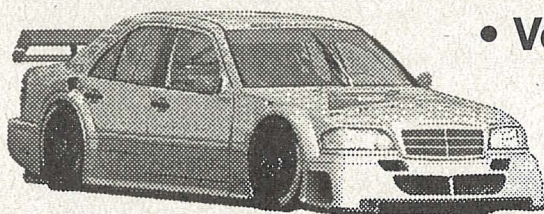
Manucure • Modelage d'ongles

Pierrette Liechti • 1036 Sullens • Tél. 021/ 731 49 81

BON FR. 20.-

Nouveau système gel
fibre de verre
acryl
BON Fr. 20.-

ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN



- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES

Rte d'Yverdon 9 • 1033 Cheseaux • Tél. 731 27 00 • Fax 731 37 81

Pharmacie des Pâquis S.A.

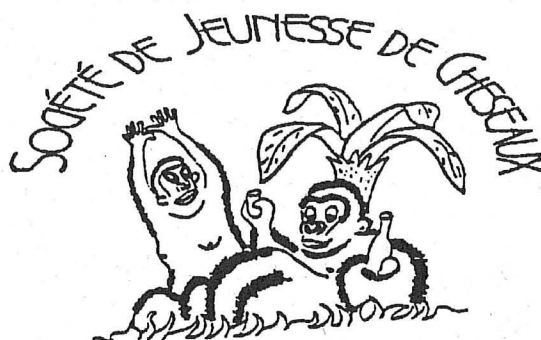
Mlle A. Meyer, pharmacienne
Rue des Pâquis 8
1033 CHESEAUX
Tél. 731 25 65

Toujours à votre disposition.

Ouvert tous les jours, sauf le dimanche.

Envois par poste et livraison à domicile.

**Ordonnances - Homéopathie
Parfumerie - Idées cadeaux.**



Vendredi 5 septembre 1997

21h Soirée irlandaise

Musique avec le groupe «Gwenwed»

Samedi 6 septembre 1997

13h Tournoi de pétanque

20h Tir à la corde

21h Soirée disco avec Sevensky

Karaoké les deux soirs

Caveau raclette

Organisation: Jeunesse de Cheseaux

**MICHEL
MICHELLO**

PEINTURE

PAPIERS PEINTS

La garantie d'un travail soigné et personnalisé

1033 Cheseaux

Tél. 731 45 06



OTTO LIECHTI
BUREAU IMMOBILIER

Pour vos transactions immobilières entre les mains
d'un spécialiste de confiance.

CH. DES GRANDS CHAMPS 7 - 1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE
TÉLÉPHONE 021 / 731 25 02



pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

P. HAMMERLI
CHESEAUX

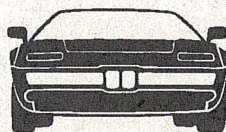
Tél. 731 13 39

Ouvert aussi le dimanche matin

CARROSSERIE
DE *Mon*
Repos

Alain GISLER

**TOUS TRAVAUX
DE CARROSSERIE**
voiture de remplacement



Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux

Tél. 731 19 50

Natel tél. 079/214 34 81

GARAGE DU CENTRE

Cheseaux-sur-Lausanne

Michel Perrottet ■ Maîtrise fédérale
Rte d'Yverdon 2 Tél. 021/731 34 22

Vente - Reprise - Service
Réparations toutes marques
Véhicule en prêt



GM





CONCOURS ANNUEL DU FANNY-CLUB 22, 23 ET 24 AOÛT 1996

Le Fanny Club Cheseaux organise son traditionnel concours de pétanque les vendredi 22, samedi 23 et dimanche 24 août sur les terrains de Derrière-la-Ville, selon le programme suivant :

Vendredi 22 août :

Concours « Challenge du Préfet » disputé entre M. le Préfet, les autorités du village et la population dès 18 h 30

Samedi 23 août :

Concours principal (début des jeux à 14 heures)
Participants : AUBIGNAN (Provence), NOLAY (Bourgogne),
FANNY CLUB et INVITÉS.



Dimanche 24 août :

Concours populaire (début des jeux à 10 heures)



RESTAURATION

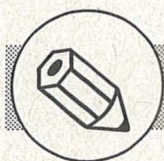
CANTINE

BAR

Pour le vendredi et le dimanche, chacun est cordialement invité à prendre part à nos concours, du débutant au chevronné et surtout à notre fête.



Fanny Club
Jean-Paul « Moteur » RIBEAUD, Président



AGENDA

AOÛT 97

- 22 - 23 - 24 Pétanque du Fanny-Club
- 27 Tour du pays de Vaud des Traîne-Savates
- 28 - 29 - 30 -31 Comptoir de Cheseaux des Commerçants et Artisans

SEPTEMBRE 97

- 5 Soirée irlandaise de la Jeunesse
- 6 Jeux et soirée disco de la Jeunesse
- 6 Journée sportive de la Gym FSG
- 30 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 97

- 3 Soirée d'automne de la Paroisse protestante
- 6 Assemblée générale de l'USL
- 12 Concert au Temple des Concerts de Cheseaux
- 28 - 29 - 30 Vestiaire du Bénévolat
- 31 Choucroute de la Communauté catholique

NOVEMBRE 97

- 2 Concert au Temple des Concerts de Cheseaux
- 7 Match aux cartes du FC Cheseaux
- 14 - 15 Soirées annuelles du Choeur mixte l'Avenir
- 19 Repas de soutien du FC Cheseaux
- 30 Loto du FC Cheseaux et Mou. Juniors
- 30 Concert Salle rythmique DLV des Concerts de Cheseaux

DÉCEMBRE 97

- 6 Fête de Noël (matin) du Judo-Club

- 7 Repas brunch du Choeux mixte l'Avenir
- 13 Repas Juniors du FC Cheseaux
- 14 Loto de la Fanfare et Société de Tir
- 16 Fête œcuménique des Paroisses
- 17 Fête de Noël des Commerçants et Artisans
- 18 Fête de Noël de La Galipette
- 31 Soirée Nouvel-An du FC Cheseaux

JANVIER 98

- 31 Loto de l'USL

FÉVRIER 98

- 24 Assemblée générale de la Gymnastique FSG
- 27 Match aux cartes du FC Cheseaux



Rte de Lausanne 6
1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 52 43

Vert - Tige
Fleurs et cadeaux

Murielle Rapin

Ouvert le dimanche matin
Livraison à domicile



BÉNÉVOLAT DE CHESEAUX - ROMANEL - VERNAND

La parenthèse de l'été va se refermer. Les activités mises en sommeil durant les mois de juillet et août vont reprendre leur cours.

Si vous désirez devenir bénévole.....

Si vous avez besoin d'aide pour les courses, pour vous rendre chez le médecin, le physio, le dentiste, le coiffeur,....., pour faire une promenade à pied, ALORS ?

Prenez contact avec Madame Marcelle Duvoisin, tél. 731 21 56.

ou avec sa remplaçante Madame Daisy Lyon, tél. 731 21 65.

D'avance merci.

Cours de Gym douce, donnés par une monitrice diplômée,

Reprise des cours lundi 1^{er} septembre

Lundi	Collège du Centre	9 h. 15 - 10 h. • 10 h. - 10 h. 45
	Salle rythmique DLV 5	20 h. - 20 h. 45
Mercredi	Salle rythmique DLV 5	8 h. 15 - 9 h.

Pour les renseignements et les inscriptions : tél. au 731 13 74

Madame Corinne Wagnières

Vestiaire d'Automne

28, 29 et 30 octobre 1997, précisions dans le prochain Crieur

Le Comité

.....

➤ **Vous êtes actif(ve) dans notre groupe,**

➤ Vous vous sentez seul(e) face à divers problèmes rencontrés,

➤ Vous souhaitez partager avec d'autres bénévoles vos expériences, vos doutes, vos joies, ou simplement faire connaissance,

➤ **Vous ne faites pas partie du Bénévolat** mais souhaitez connaître ses activités, alors venez et participez à notre **PROCHAINE RENCONTRE**

Jeudi 4 septembre à 14h. à la Concorde à Romanel

Nous y accueillerons Madame Brasey, infirmière scolaire, pour un moment de discussion, de partage.

Venez donc nombreux nous rejoindre.

Le comité

COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

Divers nettoyages à la vapeur

Refection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021/731 27 80

*Garantie de qualité
par un travail personnalisé*



STATION SERVICE

SELF-SERVICE

Cartes de crédit et prépaiement 24h./24

Les produits pétroliers



qu'il vous faut

CARBURANTS
LUBRIFIANTS
BENZINES
DIESEL
HUILES DE CHAUFFAGE



POrans

CH. DE SORECOT 15
1033 CHESEAUX s/LAUSANNE

TÉL. 021/731 35 75
FAX 021/731 33 01

RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76



du 27 au 31 août 1997



Horaires d'ouverture:

Mercredi 27 et jeudi 28 août:

Vendredi 29 août:

Samedi 30 août:

Dimanche 31 août:

des stands

19h à 22h

18h à 22h

11h à 22h

11h à 18h

de la cantine

19h à 24h

18h à 1h

11h à 1h

11h à 24h

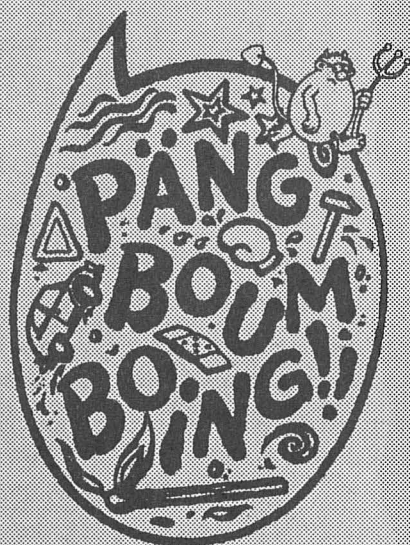
ANIMATION TOUS LES SOIRS • ENTRÉE GRATUITE



Bureau suisse de
prévention des accidents

Campagne du bpa au profit des enfants

***Jamais trop petit
pour être en sécurité***

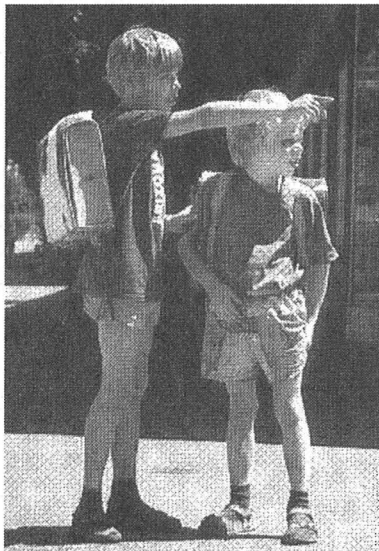


Les enfants en tant que piétons

Julie,

Une fois par semaine, Julie, 7 ans, allait dîner chez son grand-père Jean. Celui-ci n'habitait pas dans le même quartier, elle devait parcourir un assez long trajet qu'elle ne connaissait pas encore bien. Son père lui avait pourtant bien montré ce qu'à quoi elle devait faire attention, mais toute seule, elle se sentait dépassée. Au carrefour, le feu était vert, et Julie se dépêcha pour pouvoir passer. Mais elle n'avait pas vu le cycliste qui brûlait le feu rouge... On entendit un bruit de frein, et Julie fut projetée à terre. Le cycliste en fut quitte pour sa peur, et on soigna les éraflures de Julie.

Dans la circulation routière, les jeunes enfants sont particulièrement menacés en tant que piétons. Bien que les accidents impliquant des piétons ne soient pas très nombreux, il faut leur accorder beaucoup d'attention, car, en



général, ils sont lourds de conséquences. Dans la circulation routière, en particulier, il est important que les adultes se mettent dans la peau des enfants, car finalement, ce sont les usagers de la route motorisés qui blessent les enfants. Les adultes doivent se rendre compte que les enfants sont différents: leur champ de vision est plus étroit et on voit moins bien (par ex., derrière une voiture parkée); ils

évaluent mal les distances et les vitesses; ils ne sont pas encore capables de localiser la provenance d'un son, et ils ne sont pas capables non plus de faire attention à plusieurs choses à la fois. Les enfants vivent le moment présent: pour eux, ce qui compte, c'est ce qu'ils sont en train de faire. Lorsqu'ils doivent se dépêcher ou qu'ils jouent sur le trottoir, la circulation passe au second plan; elle devient donc d'autant plus dangereuse.

Daniel

Daniel, 5 ans, longeait sa rue pour aller à la place de jeux. De loin, il entendait ses copains rire. Il accéléra le pas et était déjà, en pensée, sur la place de jeux. Une voiture s'approcha, mais il ne l'entendit qu'au dernier moment. Daniel eut telle-

ment peur qu'il resta figé sur place. L'automobiliste roulait pourtant à la vitesse autorisée, mais il n'eut plus le temps de freiner. Daniel fut renversé et ses graves blessures nécessitèrent de longues semaines d'hospitalisation.

Trucs pour les piétons

A petits pas...

... les enfants doivent apprendre à maîtriser la complexité de la circulation routière. Mais ils n'y arrivent pas tout seuls. Dans le domaine de la circulation, les parents sont pour eux des éducateurs les plus importants sur la longue route qui mène à l'indépendance dans la circulation routière. Dans ce contexte, les trucs suivants peuvent se révéler utiles:

- Comportez-vous toujours correctement, car les enfants vous imitent. Il faut donc que vous leur serviez de modèle en respectant les règles et les mesures de prudence.
- Apprenez à votre enfant à regarder à droite et à gauche avant de traverser la route. Les enfants ont souvent de la peine à distinguer la droite de la gauche. Il est donc important de regarder plusieurs fois des deux côtés !
- Expliquez à votre enfant ce qu'est un feu rouge et un feu



Il peut déjà traverser la route tout seul, grâce au soutien de son père, il se sent sûr.

vert. Faites-lui remarquer que même lorsque le feu est vert, il faut faire attention à la circulation.

- Exercez-vous souvent avec l'enfant dans un environnement qui lui est familier. Montrez-lui tout d'abord comment il doit se comporter, puis exercez-vous avec lui et enfin, laissez-le faire juste tout seul.
- Montrez-lui et expliquez-lui comment utiliser le trottoir pour être en sécurité. Expliquez-lui que la moitié sûr du trottoir est la moitié intérieure, celle qui longe les maisons et les jardins.
- Apprenez à votre enfant à toujours s'arrêter au bord du trottoir avant de traverser

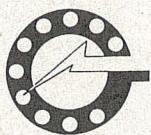


Montrer et faire avec. C'est comme cela que la fillette apprendra à se comporter sûrement

Votre prochain Crieur sera distribué le 19 septembre 1997

Dernier délai pour les textes et annonces : 12 septembre 1997

1033 Cheseaux-sur-Lausanne



Guy BALLY

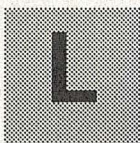
Installations électriques + Télématicien
Représentant TELECOM PTT

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 731 22 91
Fax 731 44 31

**AUTO-
ECOLE**

Denis Bertschi
Tél. 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

à votre disposition



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC. FAÇADES
EN IMMEUBLES

ROUTE D'YVERDON 7
1033 CHESEAUX
TEL. 021-731 21 62
FAX 021-731 34 63

TAXI

confortable break à votre disposition, service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 / 418 67 67

Privé ☎ 731 28 03